

**SŁOWNIK
TERMINÓW GEOMETRYCZNYCH**

owal Kartezjusza

d Cartesisches Oval *m.* Kartesisches Oval
m. Cartesische Kurve *f.* Kartesische
Kurve *f.* Descartessches Oval *m.* Oval *m*
von Descartes
e Cartesian oval
f ovale *m* de Descartes, ligne *f* aplanétique,
quartique *f* cartésienne, ovale *m* cartésien
r декартов овал *m*

owaloid

d Eifläche *f.* geschlossene Konvexe Fläche
f. Oval *n*
f surface *f* ovoïde, surface convexe *f*
r овалoid *m.* овальная поверхность *f*

pantograf

d Pantograph *m.* Storchnabel *m*
e pantograph
f pantographe *m*
r пантограф *m*

parabola

d Parabel *f*
e parabola
f parabole *f*
r парабола *f*

parabola kartezjańska

d Cartesische Parabel *f.* kartesische Parabel
f. Descartessche *f.* Newtons
Dreizackkurve *f.* Dreizack *m.* Newtons
Tridens *m.* Tridens *m.* parabolische
Konchoïde *f*
e trident, trident of Newton, parabola of
Descartes, Descartes parabola, Cartesian
parabola
f parabole *f* cartésienne, parabole de
Descartes, trident *m* Newtonian, trident
m. conchoïde *f* parabolique
r трезубец *m* Ньютона, трезубец *m.*
трезубец *m* Декарта, параболическая
конхоида *f.* парабола *f* Декарта,
декартова парабола *f*

parabola kubiczna

d kubische Parabel *f.* parabolische Kurve *f.*
parabolische Kurve dritter Ordnung
e cubical parabola, parabolic curve of third
order, parabola of degree three
f courbe *f* parabolique, cubique *f*
parabolique
r полукубическая парабола *f.* парабола *f*
Нейля

parabola Neila

d Neilsche Parabel *f.* semikubische Parabel
e semikubical parabola, Neil's parabola
f parabole *f* semicubique, semicubique *f.*
seconde parabole *f* cubique
r полукубическая парабола *f.* парабола *f*
Нейля

parabola półkubiczna patrz **parabola
Neila**

parabola półsześcienna patrz **parabola
Neila**

parabola semikubiczna patrz **parabola
Neila**

parabola sześcienna patrz **parabola
kubiczna**

parabola stopnia *n*

d Parabel *f* *n*-ten Grades
e parabola of degree *n.* parabola of order *n*
f parabola *f* d'ordre *n*
r парабола *f* *n*-го порядка

paraboliczny

d parabolisch
e parabolic
f parabolique
r параболический

paraboloida

d Paraboloid *n*
e paraboloid
f paraboloid *m*
r параболоид *m*

paraboloida eliptyczna

d elliptisches Paraboloid *n*

e elliptic paraboloid
f parabolöide *m* elliptique
r эллиптический параболоид *m*

paraboloida hiperboliczna
d hyperbolisches Paraboloid *m*
e hyperbolic paraboloid
f parabolöide *m* hyperbolique
r гиперболический параболоид *m*

paraboloida obrotowa
d Rotationsparaboloid *n*
e paraboloid of revolution
f parabolöide *m* de révolution
r параболоид *m* вращения

parametr
d Parameter *m*
e parameter
f parameter *m*
r параметр *m*

para punktów
d Punktpaar *n*
e point pair, pair of points, two points
f couple *m* de points
r пара точек *fpl*

parkietaż
d Pflasterung *f*, Parkettierung *f*
e paving
f pavement *m*
r паркетирование *n*, паркетировка *f*,
 замощение *n*

pasmo
d Streifen *m*
e strip
f bande *f*
r полоса *f*

perspektograf
d Perspektograph *m*, Perspektivzeichner *m*
e perspectograph
f perspectograph *m*
r перспектограф *m*

perspektywa
d Perspektive *f*
e perspective

f perspective *f*
r перспектива *f*, центральная проекция *f*

perspektywa dimetryczna patrz
aksonometria dimetryczna

perspektywa izometryczna patrz
aksonometria izometryczna

perspektywa kawalerska
d Kavalierperspektive *f*, freisometrische
 Perspektive *f*.
e cavalier perspective
f perspective *f* cavalière, axonometrie *f* en
 vue cavalière
r кавалерская перспектива *f*

perspektywa płaskorzeźby
d Betragfläche *f*, Relief *n*
e relief, modular surface
f relief *m*
r рельефная перспектива *f*

perspektywa równoległa
d Parallelperspektive *f*
e parallel perspective
f perspective *f* parallèle
r параллельная перспектива *f*

perspektywa środkowa
d Zentralperspektive *f*, Perspektive *f* mit
 Fluchtpunkt
e central perspective
f perspective *f* centrale
r центральная перспектива *f*

perspektywa wojskowa
d Vogelperspektive *f*, Militärperspektive *f*
e bird's eye perspective, bird's eye view,
 military perspective
f vue *f* à vol d'oiseau, perspective *f*
 militaire
r военная перспектива *f*, перспектива *f* с
 птичьего полета

perspektywiczność
d Perspektivität *f*, Zentralkollineation *f*,
 zentrale Kollineation *f*, Homologie *f*,
 perspektive Abbildung *f*, Verwandlung *f*,
 Perspektive *f*

e perspectivity, central collineation, homology

f perspective *f*, collinéation *f* centrale, homologie *f*

r перспективность *f*, перспективное соответствие *n*

perspektywiczny obraz

d perspektives Bild *n*, perspektivisches Bild *n*, Bild *n*, Zentralprojektion *f*

e perspective picture, perspective image, picture, image, central projection

f image *f* perspective, image *f*, projection *f* centrale

r перспективный образ *m*, перспективное изображение *n*, образ *m*, изображение *n*

pewnik patrz aksjomat

pewnik Archimedesesa

d Archimedisches Axiom *n*, Axiom *n* von Eudoxus, Axiom *n* von Eudoxos, Axiom *n* des Messens, Axiom *n* des

Archimedes, Axiom *f* der Messbarkeit

e Archimedes axiom, Eudoxos theorem, Eudoxos theorem, axiom of Archimedes, axiom of Eudoxos

f axiome *m* d'Archimède, axiome *m* d'Eudoxe

r аксиома *f* Архимеда, аксиома *f* Евдокса

pewnik Euklidesa

d Euklidisches Parallelenaxiom *n*, euklidisches Parallelenpostulat *n*, Parallelenaxiom *n* von Euklid,

Parallelenpostulat *n* von Euklid, Parallelenaxiom *n*, Axiom *n* der

Parallelen, Euklidisches Axiom *n*, fünftes Postulat *n* von Euklid, Euklids

fünftes Postulat *n*

e Euclid parallel postulate, Euclid parallel axiom, parallel postulate, axiom of parallelism, Euclid fifth postulate

f postulat *m* d'Euclide, postulat *m* des parallèles d'Euclide, postulat *m* des parallèles, axiom *m* d'Euclide, axiom *m* des parallel, axiom *m* des parallélisme, postulat *m* euclidien, axiome *m* euclidien

r аксиома *f* параллельности Евклида,

аксиома *f* параллельных Евклида,

аксиома *f* параллельности, аксиома *f*

параллельных, постулат *m* Евклида,

аксиома *f* Евклида, пятый постулат *m*

Евклида

pęk okręgów

d Kreisbüschel *n*, Büschel *n* von Kreisen

e pencil of circles

f faisceau *m* de circles

r пучок *m* окружностей

pęk paraboliczny prostych

d parabolisches Strahlenbüschel *n*,

Geradenbüschel *n*

e parabolic pencil of rays

f faisceau *m* de droites parabolique

r параболический пучок *m* прямых

pęk płaszczyzn

d Ebenenbüschel *n*

e pencil of planes, axial pencil

f faisceau *m* de planes

r пучок *m* плоскостей

pęk prostych

d Strahlenbüschel *n*, Geradenbüschel *n*

e pencil of lines, pencil of rays

f faisceau *m* de droites, faisceau *m* de rayons

r пучок *m* прямых

pęk prostych równoległych

d Parallelstrahlenbüschel *n*

e pencil of parallel lines

f faisceau *m* de droites parallèles

r пучок *m* параллельных прямых

pęk rzutowy prostych

d projektives Geradenbüschel *n*,

projektives Strahlenbüschel

e projective pencil of lines

f faisceau *m* de rayon homographiques

r проективный пучок *m* прямых

pęk rzutuający

d projizierender Büschel *n*

e projecting pencil

f faisceau *m* projetant

r проектирующий пучок *m*

pek sfer

d Kugelbüschel *n*
e pencil of spheres
f faisceau *m* de sphères
r пучок *m* сфер

pek stożkowych

d Kegelschnittbüschel *n*, Büschel *n* von Kegelschnitten, Kegelschnittssystem *n* erster Stufe
e pencil of conics
f faisceau *m* ponctuel de coniques, système *m* linéaire, système linéaire de coniques, système de premier degré
r пучок *m* конических сечений

pierścień

d Ring *m*
e annulus, ring
f anneau *m*
r кольцо *n*, тор *m*

pierwiastek

d Wurzelwert *m*, Wurzel *f*, Nullstelle *f*
e root, radix, radical
f racine *f*, solution *f*
r корень *m*

pięciobok

d Fünfkant *n*, Pentagon *n*
e pentagon
f pentagone *m*
r пятисторонник *m*

pięciokąt

d Fünfeck *n*
e pentagon
f pentagone *m*
r пятиугольник *m*

pięciościan

d Fünfflach *n*, Pentaeder *n*, Fünfflächner *m*
e pentahedron
f pentaèdre *m*
r пятигранник *m*

pionowa prosta

d Vertikale *f*

e vertical, vertical line
f ligne *f* verticale, verticale *f*
r вертикаль *f*

planimetr

d Planimeter *n*
e planimeter
f planimètre
r планиметр *m*

plan warstwowy

d Schichtlinienplan *m*, Höhenschichtplan *m*, Höhenlinienkarte *f*
e contour map
f carte *f* à courbes de niveau, carte *f* altimétrique
r план *m* в горизонталях, топографический план *m*, карта *f* линиями уровня

plaszczyna

d Ebene *f*
e plane
f plan *m*
r плоскость *f*

plaszczyna afiniczna

d affine Ebene *f*
e affine plane
f plan *m* affine
r афинная плоскость *f*

plaszczyna asymptyczna

d Asymptotenebene *f*
e asymptotic plane
f plan *m* asymptote
r асимптотическая плоскость

plaszczyna biegunowa

d Polarebene *f*, Harmonikal ebene *f*
e polar plane
f plan *m* polaire
r полярная плоскость *f*

plaszczyna czolowa

d Frontebene *f*, zweiter Hauptebene *f*, Hauptebene *f*, Hauptebene *f* zweiter Ordnung
e front plane, second principal plane
f plan *m* frontal, second principal plane
r фронтальная плоскость *f*, вторая главная плоскость *f*